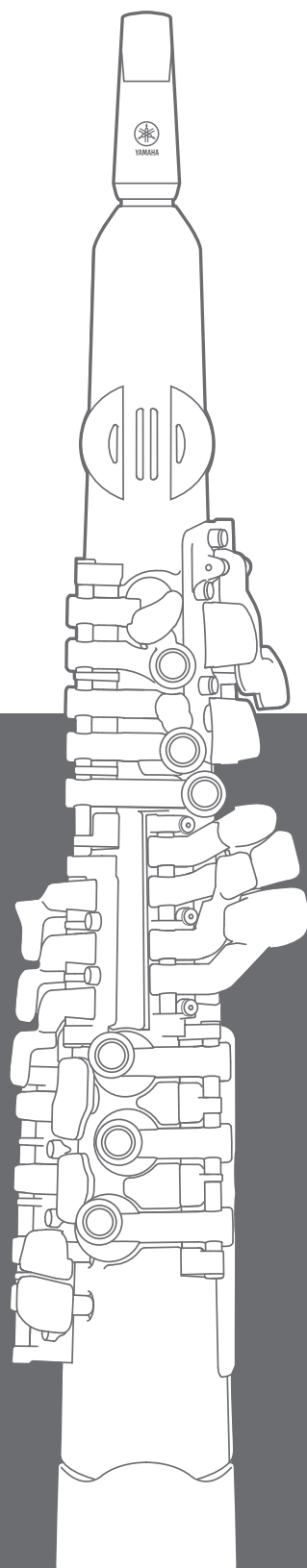




DIGITAL SAXOPHONE
Цифровой саксофон

YDS-120

取扱説明書
Owner's Manual
Benutzerhandbuch
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Manual do Proprietário
Руководство пользователя
사용설명서



日本語

English

Deutsch

Français

Español

Português

Русский

한국어

JA EN DE FR ES PT RU KO

안전 주의사항

사용 전에 반드시 “안전 주의사항”을 읽어 주십시오.

본 사용설명서를 찾기 쉬운 안전한 곳에 보관하여 향후에 참조하도록 하십시오.

경고

아래에 열거되어 있는 기본 안전 주의사항을 반드시 준수하여 감전, 누전, 손상, 화재 및 기타 위험으로 인해 부상 및 사망이 발생할 가능성을 줄이시기 바랍니다. 다음과 같은 안전 주의사항들이 있으나 이 사항들이 국한되는 것은 아닙니다.

전원

- USB 케이블을 히터나 라디에이터 등의 열기구와 가까운 곳에 두지 마십시오. 또한 코드가 손상될 수 있으므로 코드를 과도하게 구부리거나 코드 위에 무거운 물건을 놓지 마십시오.
- 뇌우 발생 시에는 제품이나 전원 플러그를 만지지 마십시오.
- 제품에 지정된 올바른 전압만 사용하십시오. 전압 조건은 제품 명판에 인쇄되어 있습니다.
- 지정된 AC 어댑터(10페이지)를 사용하십시오.
- 전원 플러그를 정기적으로 점검하고, 오물이나 먼지가 쌓인 경우에는 이를 제거하십시오.
- 전원 플러그를 AC 콘센트에 꽂까지 완전히 꽂으십시오. 플러그가 제대로 꽂혀 있지 않은 상태에서 제품을 사용하면 플러그에 먼지가 쌓여 화재가 발생하거나 피부 화상을 입을 수 있습니다.
- 본 제품을 AC 콘센트 가까이에 설치하십시오. 고장 또는 오작동이 발생할 경우 즉시 전원 스위치를 끄고 콘센트에서 플러그를 뽑으십시오. 전원 스위치가 꺼져 있더라도 전원 코드를 보면 AC 콘센트에서 빠지지 않는 한 제품이 전원에서 분리되지 않습니다.
- 멀티탭을 사용하여 제품을 콘센트에 연결하지 마십시오. 음질이 저하되거나 콘센트가 과열되어 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- 전원 플러그를 분리할 때는 항상 케이블이 아닌 플러그 몸체를 잡으십시오. 케이블을 잡아당기면 케이블이 손상되어 감전이나 화재를 일으킬 수 있습니다.
- 제품을 장시간 사용하지 않을 경우 AC 콘센트에서 전원 플러그를 뽑아야 합니다.

분해 금지

- 본 제품에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 없습니다. 어떤 방법으로도 내부 부품을 분해하거나 개조하려고 하지 마십시오.

침수 경고

- 제품이 비에 젖지 않도록 하고, 물 또는 습기가 많은 장소에서 사용하거나 쏟아질 우려가 있는 액체가 담긴 용기(예: 화병, 병 또는 유리컵)를 본 제품에 올려놓거나 물이 떨어질 수 있는 장소에 두지 않도록

- 하십시오. 물을 비롯한 액체가 제품에 들어가면 화재, 감전, 오작동의 원인이 될 수 있습니다.
- 절대로 젖은 손으로 플러그를 꽂거나 빼지 마십시오.

화재 경고

- 화재의 원인이 될 수 있으므로 연소성 물품이나 불 근처에 제품을 두지 마십시오.

전자 의료기기에 미치는 영향

- 본 제품의 자력은 이식한 심박조절기 또는 제세동기와 같은 전자 의료기기에 영향을 미칠 수 있습니다.
 - 제품을 심박조절기 또는 제세동기를 이식한 사람으로부터 멀리 두십시오.

배터리

- 배터리를 불에 넣지 마십시오.
- 배터리를 극저기압, 냉기나 열(직사광 또는 화재 등) 또는 과도한 먼지나 습도에 노출시키지 마십시오. 배터리가 폭발하여 화재가 발생하거나 부상을 입을 수 있습니다.
- 아래의 안전 주의사항을 준수하십시오. 그렇지 않으면 배터리 액이 누출될 수 있습니다. 배터리 내용물이 손에 묻거나 눈에 들어가면 실명, 화학적 화상, 제품 손상 등의 원인이 될 수 있습니다.
 - 지정된 배터리 유형(15페이지)만 사용하십시오.
 - 새 배터리를 오래된 배터리와 함께 사용하지 마십시오.
 - 배터리 유형을 섞어 사용하지 마십시오.
 - +/- 극성 표시에 맞춰 배터리를 정확하게 삽입하십시오.
 - 배터리를 분해하지 마십시오.
 - 배터리가 완전히 소모된 경우 또는 제품을 장시간 사용하지 않는 경우에는 제품에서 배터리를 빼십시오.
 - 일회용 배터리는 재충전하지 마십시오.
- 배터리 액이 누출된 경우 누출된 액체가 손에 닿지 않도록 하십시오. 배터리 액이 누출되어 눈이나 입, 피부에 닿은 경우에는 즉시물로 씻은 후 의사와 상담하십시오. 배터리 액은 부식성이기 때문에 시력 상실 및 화학적 화상을 야기할 수 있습니다.

- 제품이 젖었을 때는 절대 충전하지 마십시오. 단락으로 인한 오작동, 화재 또는 감전의 원인이 될 수 있습니다.
- 충전 가능한 배터리를 사용할 경우 배터리 사용 지침을 준수하십시오. 충전 시에는 지정된 충전기를 사용해서 지정된 충전 온도 범위 내에서만 충전하십시오. 지정되지 않은 충전기를 사용하거나 범위를 벗어난 온도에서 충전하면 과열, 폭발 또는 오작동이 발생하거나 배터리 액이 누출될 수 있습니다.
- 배터리를 어린이 가까이에서 두지 마십시오. 어린이가 실수로 배터리를 삼킬 수 있습니다. 이를 준수하지 않으면 배터리 액 누출로 인해 염증을 일으킬 수도 있습니다.

- 배터리를 주머니 또는 가방에 넣거나 금속과 함께 휴대하거나 보관하지 마십시오. 이러한 상태에 오래 노출된 배터리는 합선 또는 폭발하거나 배터리 액이 누출되어 화재나 부상의 원인이 될 수 있습니다.

이상 징후 발견 시

- 다음과 같은 문제가 발생하면 즉시 전원 스위치를 끄고 연결된 케이블을 모두 분리하십시오. 배터리를 사용할 경우에는 제품에서 모든 배터리를 제거하십시오. 그런 다음 Yamaha 공식 AS센터에 제품 점검을 의뢰하십시오.
 - USB 케이블 또는 플러그가 마모되거나 손상된 경우
 - 비정상적인 냄새나 연기가 나는 경우
 - 제품 내부에 이물질이나 물이 들어간 경우
 - 제품 사용 중 갑자기 소리가 나지 않는 경우
 - 제품에 균열이나 기타 눈에 보이는 손상이 발생한 경우

주의

아래에 열거되어 있는 기본 안전 주의사항을 반드시 준수하여 본인이나 타인의 신체적 부상 또는 본 악기나 기타 재산의 손상을 방지하시기 바랍니다. 다음과 같은 안전 주의사항들이 있으나 이 사항들에 국한되는 것은 아닙니다.

설치

- 제품을 불안정한 위치나 과도한 진동이 느껴지는 장소에 두지 마십시오. 쓰러져 부상을 입힐 수 있습니다.
- 본체를 옮길 경우에는 케이블이 손상되거나 다른 사람이 밟아 걸려 넘어져 다치지 않도록 연결된 모든 케이블을 분리한 후 이동하십시오.

연결

- 본 제품을 다른 전자 기기에 연결할 때는 먼저 모든 기기의 전원을 끈 다음 연결하십시오. 전원을 켜거나 끄기 전에는 음량을 최소로 낮추십시오.
- 연주를 시작하기 전에 제품의 음량이 최소로 설정되어 있는지 확인하고 연주 중 단계적으로 음량을 올려 원하는 음량 수준으로 맞추십시오.

취급

- 제품 틈새에 손가락이나 손을 넣지 마십시오.
- 금속이나 종이와 같은 이물질을 제품의 개구부나 틈새에 끼워 넣지 마십시오. 화재, 감전 또는 오작동이 발생할 수 있습니다.

- 제품에 올라가거나 무거운 물체를 올려놓지 마십시오. 버튼, 스위치, 입출력 단자 등에 무리하게 힘을 가하지 마십시오.
- 작은 부품들은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 어린이가 사고로 삼킬 수도 있습니다.
- 제품이나 헤드폰을 장시간 높은 음량 또는 귀에 무리가 가는 수준의 음량으로 사용하지 마십시오. 청력이 영구적으로 손상될 수 있습니다. 청력 손실이 나타나거나 이명이 들리는 경우에는 이비인후과 전문의의 진찰을 받으십시오.
- 스트랩을 사용할 경우 스트랩이 악기에 단단하게 고정되어 있는지 확인하십시오.
- 스트랩으로 악기를 들어올리지 마십시오. 악기에 심각한 손상이나 파손을 가져올 수 있습니다.
- 스트랩으로 악기를 휘두르는 등 거칠게 다루지 마십시오. 스트랩이 떨어져 악기를 떨어트리거나 가까이 있는 사람을 다치게 하는 등의 예상치 못한 사고가 발생할 수 있습니다.
- 장치를 청소하기 전에 AC 콘센트에서 전원 플러그를 분리하십시오. 이를 준수하지 않으면 감전을 일으킬 수 있습니다.

Yamaha는 부적절하게 제품을 사용하거나 개조하여 발생한 고장 또는 데이터 손실이나 파손에 대해 책임지지 않습니다.

제품을 사용하지 않을 때에는 항상 전원을 끄십시오.

[](Standby/On) 스위치가 대기 상태(전원 램프 꺼짐)에 놓여 있더라도 제품에는 최소한의 전류가 흐릅니다.

제품을 장시간 사용하지 않을 때에는 반드시 콘센트에서 전원 코드를 뽑아놓으십시오.

배터리는 반드시 해당 지역의 법규에 따라 폐기하십시오.

주의사항

제품의 오작동/손상, 데이터 손상 또는 기타 재산의 손상을 방지하기 위해 다음 주의사항을 준수하십시오.

■ 취급

- 이 제품을 공개 Wi-Fi 및/또는 인터넷에 직접 연결하지 마십시오. 이 제품은 복잡한 비밀번호로 보호된 라우터를 통해서만 인터넷에 연결하십시오. 보안 모범 사례 정보는 라우터 제조사에 문의하십시오.
- TV, 라디오, 스테레오 음향 장비, 휴대 전화 또는 기타 전기 장치 부근에서는 본 제품을 사용하지 마십시오. 본 약기, TV 또는 라디오에서 잡음이 생길 수 있습니다. 스마트폰이나 태블릿과 같은 스마트 기기에서 애플리케이션과 함께 제품을 사용하는 경우 통신으로 인한 소음을 방지할 수 있도록 기기에서 'Airplane Mode'를 활성화하는 것이 좋습니다.
- 먼지, 진동이 많은 곳, 극한 혹은 고온의 장소(예: 직사광선, 히터 주변, 대낮 중 차량의 실내)에 본 제품을 노출시키지 마십시오. 이로 인해 패널의 외관 변형, 내장 부품의 손상, 불안정한 작동이 유발될 수 있습니다. (검증된 작동 온도 범위는 5~40°C(41~104°F)입니다.)
- 패널이나 키가 변색될 수 있으므로 비닐, 플라스틱 또는 고무로 된 물체를 악기 위에 올려놓지 마십시오.
- 키가 눌린 채로 장기간 방치하면 키가 손상될 수 있습니다.

■ 유지보수

- 제품을 닦을 때는 부드러운 천을 사용하십시오. 도료희석제, 용제, 알코올, 세정액 또는 화학약품 처리된 걸레는 사용하지 마십시오.

정보

■ 본 사용설명서

- 본 사용설명서에 나와 있는 그림 및 LED 화면은 지침을 제공할 목적으로만 사용됩니다.
- 본 사용설명서에 기재된 회사명과 제품명은 각 회사의 상표 또는 등록 상표입니다.

■ 폐기

본 제품을 폐기할 때는 해당 지역 당국에 문의하십시오.

Yamaha 색소폰을 구입해 주셔서 감사합니다! 이 디지털 색소폰은 집에서 연주 및 연습에 사용할 수 있습니다. 본 사용설명서를 자세하게 읽으셔서 본 악기의 편리한 첨단 기능을 충분히 활용하시기 바랍니다. 본 설명서를 찾기 쉬운 장소에 보관하여 추후에 다시 참고하시기 바랍니다.

포함된 부속 품목

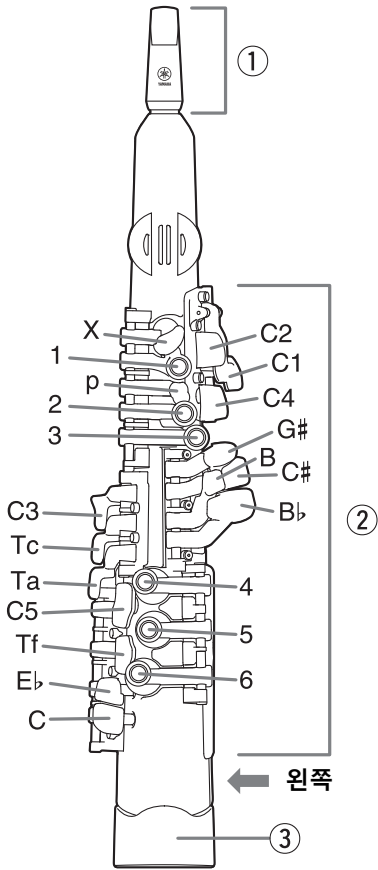
- 교체용 O링 × 1 세트(3개 포함)



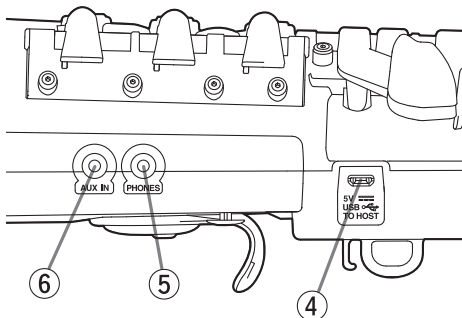
- 사용설명서 × 1

제어 및 기능

앞면



왼쪽



① 마우스피스 세트

이 약기에만 사용하십시오.

② 키

(운지법: 20페이지)

③ 레버

레버 안에는 배수관이 있습니다. 여기에서 응결된 물과 호흡으로 인한 물기를 뺄 수 있습니다.

④ 5V DC-IN/USB TO HOST 단자

Micro USB Type-B 단자입니다.

USB 전원 어댑터, USB 모바일 배터리 또는 PC를 USB 케이블과 연결합니다.

주의사항

- 3미터 미만의 USB A-micro B 케이블을 사용하십시오. USB 3.0 케이블을 사용하지 마십시오.

⑤ PHONES 잭

미니 스테레오 폰 플러그(3.5mm)가 있는 스테레오 헤드폰 또는 다른 장비를 연결합니다. 연결하면 제품에 내장된 스피커에서 소리 재생이 자동으로 중단됩니다.

⚠ 주의

- 청력 손실을 방지하려면 헤드폰을 높은 음량으로 장시간 사용하는 것을 피하십시오.
- 본 제품을 다른 전자 기계에 연결할 때는 (typo) 먼저 모든 기계의 전원을 끈 다음 연결하십시오. 전원을 켜거나 끄기 전에는 음량을 최소로 낮추십시오. 영구적인 청각 장애가 생길 수 있습니다.

⑥ AUX IN 잭

오디오 플레이어의 음원을 입력하고 연결된 헤드폰을 통해 음원을 듣습니다. [AUX IN] 잭의 입력 음량을 조정하려면 오디오 장치에서 오디오 재생 음량을 조정합니다.

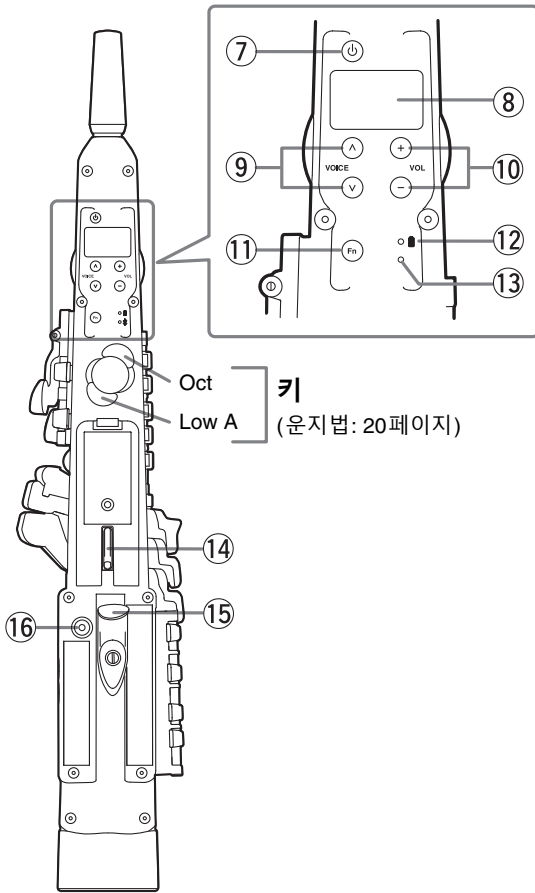
⚠ 주의

- 손상을 방지하려면 먼저 외부 장치의 전원을 끈 다음 제품 전원을 켜십시오. 전원을 끌 때는 먼저 제품 전원을 끈 다음 외부 장치의 전원을 끄십시오. 영구적인 청각 장애가 생길 수 있습니다.

주

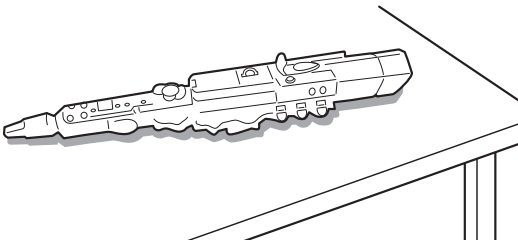
- 직렬 저항이 없는 오디오 케이블 및 어댑터 플러그를 사용하십시오.
- AUX IN 잭 및 USB TO HOST 잭을 통한 입력 오디오 신호는 PHONES 잭에 연결된 장치에서만 들을 수 있습니다.

뒷면



제품 내려놓기

악기를 연주하지 않을 때는 아래 그림과 같이 평평한 곳에 놓으십시오. 악기가 떨어질 위험이 있으므로 의자나 보면대, 기타 불안정한 곳에 놓지 마십시오. 또한, 악기를 벽 등에 기대지 마십시오.



주의사항

- 악기만 세워두지 마십시오. 넘어질 경우 충격으로 인해 악기가 손상될 수 있습니다.

⑦ [⏻](대기/켜짐) 버튼

이 버튼을 누르면 악기 전원이 켜집니다.

⑧ LED 화면

음 번호 등의 정보가 알파벳 문자로 표시됩니다.

⑨ VOICE [^]/[v] 버튼

버튼을 누를 때마다 음이 변경됩니다.

⑩ VOL [-]/[+] 버튼

버튼을 누를 때마다 악기 음량이 올라가거나 내려갑니다. 음량을 빠르게 변경하려면 버튼을 길게 누릅니다.

- 설정 범위: 0~15, od (기본: 13)
- VOL [-] 버튼과 VOL [+] 버튼을 동시에 누르면 기본 음량 설정으로 돌아옵니다.

⑪ [Fn] (Function) 버튼

이 버튼을 누른 채로 특정 키를 누르면 여러 가지 기능이 호출됩니다. 일부 기능 작동에도 사용합니다.

⑫ 전원 램프

⑬ USB 연결 램프

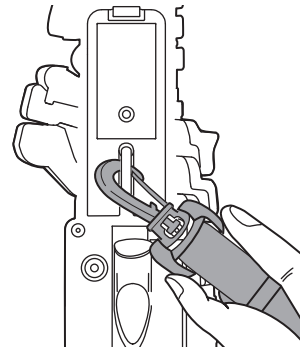
USB 케이블이 제품에 연결되면 이 램프가 주황색으로 켜집니다.

⑭ 스트랩 링

기본 제공되는 스트랩을 이 고리에 연결합니다.

스트랩(별도 판매) 연결 방법

스트랩(별도 판매)을 링에 단단히 연결하십시오. 스트랩 길이를 사용에 편한 길이로 간편하게 조정할 수 있습니다.



⑮ 썸 후크

이 후크를 사용하여 연주할 때 엄지로 제품을 지지합니다. 썸 후크를 오른쪽 엄지로 감싸서 제품을 고정합니다.

⑯ 아날로그 컨트롤러

음 변경을 적용하는 데 사용합니다.

연주 전

■ 전원 요구사항

본 제품은 아래 나열된 두 가지 방법 중 하나로 전원을 공급할 수 있습니다. 사용하려는 방법을 결정한 후 설정 지침을 따르십시오.

주

- 배터리가 내장된 채로 제품을 시중의 USB 전원 어댑터 또는 USB 모바일 배터리와 연결하면 USB 케이블 전원이 우선됩니다.

배터리 사용

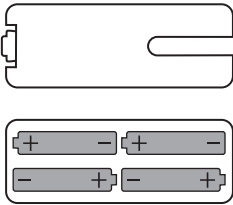
본 약기에는 "AAA" 사이즈 알카라인(LR3) 배터리 또는 니켈 메탈 수소 충전식 배터리(충전식 Ni-MH 배터리) 4개가 필요합니다.

1 약기의 전원이 꺼져 있는지 확인합니다.

전원이 꺼져 있으면 전원 램프()가 꺼집니다.

2 부드러운 천 위에 약기를 거꾸로 놓고 배터리 덮개를 제거합니다.

3 배터리 함 내부의 극성 표시에 맞춰 4개의 새 배터리를 올바른 방향으로 삽입합니다.



● 잔여 배터리

잔여 배터리가 5~10분까지 하락할 경우*, POWER LED 램프()가 깜박입니다. 또한, 잔여 배터리가 거의 없으면 POWER LED 램프가 꺼지고 약기가 대기 모드로 들어갑니다.

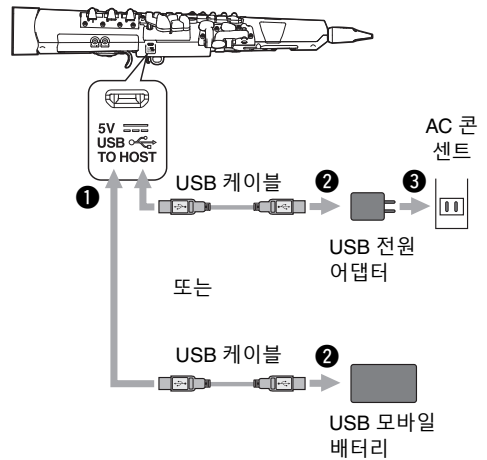
- * 사용 환경에 따라 달라집니다.

주

- 전원 램프를 자주 확인하고, 공연 중에 배터리가 완전히 소모되지 않도록 주의해야 합니다.

USB 전원 어댑터 또는 USB 모바일 배터리(별도 판매) 사용

그림에 표시된 순서대로 USB 전원 어댑터 또는 USB 모바일 배터리(별도 판매)에 USB 케이블을 연결합니다. USB 케이블을 분리할 때에는 여기에 표시된 절차를 역순으로 진행하십시오.



● USB 전원 표준과 호환되는 USB 전원 어댑터 또는 USB 모바일 배터리만 사용하십시오.

출력 전압: 4.8~5.2V
출력 전류: 1.0A 이상

⚠ 주의

- USB 전원 어댑터 또는 USB 모바일 배터리를 사용하기 전에 관련 안전 주의사항을 반드시 읽으십시오.

주의사항

- 일부 USB 모바일 배터리는 이 제품과 같이 전류 소비량이 적은 기기에 연결하면 자동으로 전원 공급을 중지합니다. 저전류 모드 기능 등이 있고, 전류 소비량이 80mA 이하인 기기에 전원을 공급할 수 있는 USB 모바일 배터리를 사용하십시오.

■ 전원 켜기/대기 모드로 설정

- 1 [⏻] (대기/켜짐) 스위치를 눌러 전원을 켭니다. 전원이 켜져 있으면 전원 램프()가 빨간색으로 켜집니다. 마우스피스를 붙면서 원하는 만큼 음량을 조절합니다.



⚠ 주의

- 높은 음량 또는 귀에 거슬리는 수준의 음량으로 기기나 헤드폰을 장시간 작동시키지 않도록 하십시오. 이로 인해 영구 청각 장애가 나타날 수 있습니다.

주의사항

- 전원을 켜는 동안에는 마우스피스를 부는 등의 다른 작업은 하지 마십시오. 약기가 오작동할 수 있습니다.

- 2 [⏻] (대기/켜짐) 버튼을 1초 이상 길게 눌러 대기 모드를 활성화시킵니다.

⚠ 주의

- 대기 상태에 놓여 있더라도 약기에는 여전히 최소한의 전류가 흐르고 있습니다. 따라서 장시간 약기를 사용하지 않는 때에는 AC 콘센트에서 USB 전원 어댑터를 분리하거나 약기에서 배터리를 빼내야 합니다.

● 오토 파워 오프 작동/정지

본 약기에는 오토 파워 오프 기능이 내장되어 있어 지정된 시간(30분) 동안 약기가 작동하지 않을 경우 자동으로 전원이 꺼집니다. 따라서 불필요하게 전원이 소비되는 것을 방지합니다. 기본적으로 켜짐으로 설정되어 있지만 [Fn] 버튼을 사용하여 설정을 변경할 수 있습니다.

주의사항

- 약기가 앰프 및 스피커 등 다른 장비에 연결되어 있지만 30분 동안 사용하지 않을 계획이라면 사용설명서에 명시되어 있는 모든 장치를 끌 것을 권장합니다. 그렇게 하면 다른 장비의 손상 위험이 없어집니다. 다른 장비에 연결되어 있을 때 약기가 자동으로 꺼지는 것을 방지하려면 오토 파워 오프 기능을 정지하십시오.

■ 약기 음량 조절

음량을 조절합니다.

음량은 VOL [+]를 한 번 누를 때마다 1씩 증가합니다. 음량은 VOL [-]를 한 번 누를 때마다 1씩 감소합니다. 음량을 0~15 및 od로 조절할 수 있습니다. 기본값은 13입니다.



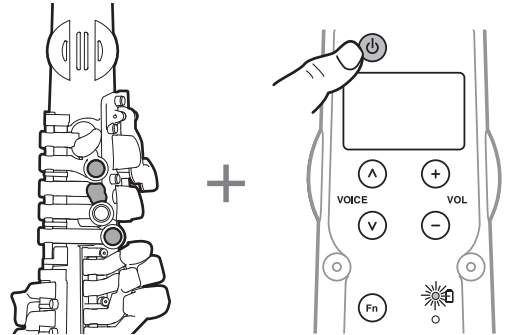
* "od"(overdrive) 설정은 최대 음량으로, 가장 큰 소리를 냅니다. 특정 음과 낮은 범위에서는 소리가 왜곡될 수 있습니다.

■ 초기화

이 작업은 모든 설정을 공장 기본값으로 되돌릴 때 실행합니다.

- 1 전원이 켜져 있으면 전원을 끄십시오.

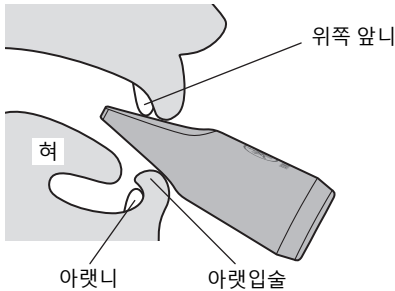
- 2 [1], [p], [3] 키를 누른 채로 전원을 켜십시오.



악기 연주

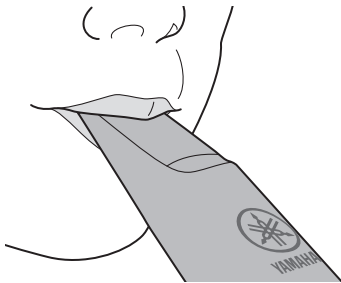
■ 입 모양

입에 마우스피스를 물고 위쪽 앞니가 마우스피스 끝부분에서 약 1cm 위치에 놓이게 합니다. 치아가 마우스피스에 직접 닿지 않도록 아랫니를 아랫입술로 감싸십시오.



마우스피스를 아랫입술에 대고 숨을 불 때 입꼬리 밖으로 공기가 새지 않도록 마우스피스가 드러나지 않게끔 완전히 무십시오.

* 마우스피스를 세게 물지 마십시오.



■ 연주 방법

마우스피스를 입에 넣고 숨을 불어넣습니다. 음량을 크게 내려면 세게 불고, 음량을 적게 내려면 부드럽게 불니다.

주

- 어쿠스틱 색소폰과 달리 마우스피스를 뱍에 삽입하는 정도를 바꾸더라도 음 높낮이가 변경되지 않습니다.

■ 음색 선택

알토 색소폰, 테너 색소폰과 같이 원하는 음색과 음조를 선택할 수 있습니다.

1 VOICE [^]/[v]를 누르십시오.

음색 번호가 LED 디스플레이에 표시됩니다. 음색 이름은 19페이지에서 음색 목록을 참조하십시오.



LED 화면의 디스플레이에는 다음과 같은 의미가 있습니다.

A.01 ~ A.17 : 알토 색소폰 음색 (E \flat)

S.01 ~ S.13 : 소프라노 색소폰 음색 (B \flat)

T.01 ~ T.15 : 테너 색소폰 음색 (B \flat)

B.01 ~ B.11 : 바리톤 색소폰 음색 (E \flat)

C.01 ~ C.17 : 색소폰 외 음색 (C)

U.01 ~ U.20 : 전용 앱(14페이지)에서 편집된 사용자 음색을 선택할 수 있습니다. 자세한 정보는 전용 앱 설명서를 참조하십시오.

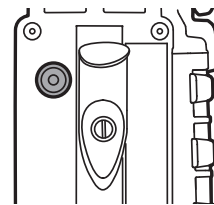
[CTL] : MIDI 컨트롤러 기능으로 변경하십시오. USB 케이블을 통해 연결된 스마트 기기로 성능을 MIDI 데이터로 전송할 수 있습니다. 전용 앱에서 MIDI 컨트롤러 설정을 편집할 수도 있습니다. 이 기능에서 제품의 스피커는 소리가 나지 않습니다.

주

- [Fn] 버튼을 누른 상태에서 VOICE [^]/[v] 버튼을 눌러 다음/이전 음색 그룹으로 이동하십시오.

아날로그 컨트롤러 사용

아날로그 컨트롤러는 선택된 음색에 따라 기본적으로 할당된 기능이 있습니다.



- 음 높이 올리기/내리기(피치 밴드)
- 소리에 비브라토를 적용합니다. (모듈레이션)
- 음 사이에서 음 높낮이 조절 (포르타멘토)

각 음색에 대해 아날로그 컨트롤러에 할당된 기능에 대한 자세한 내용은 이 문서 끝의 음색 목록을 참조하십시오.

주

- 포르타멘토는 연주 높낮이를 부드럽게 올리고 내리는 연주 기법입니다. 포르타멘토가 들어간 음색을 사용할 때는 썸 컨트롤러를 움직여 음 높낮이를 부드럽게 변경합니다.

[Fn] 버튼으로 설정 변경

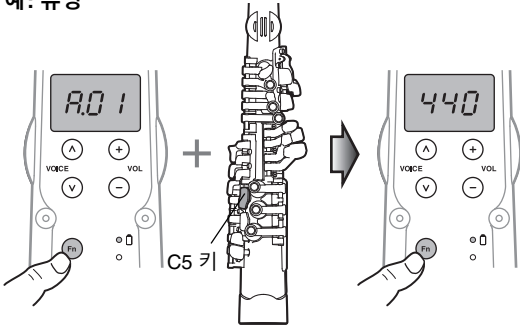
[Fn] 버튼을 누른 채로 특정 키를 누르면 악기의 여러 가지 기능이 설정됩니다.

기본 작동

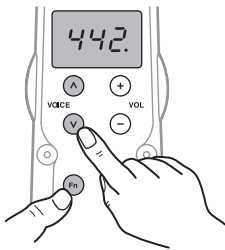
다음 절차를 사용하여 각 기능을 설정하십시오.

- 1 [Fn] 버튼을 누른 채로 키를 눌러 할당할 기능을 설정합니다. 설정을 완료할 때까지 [Fn] 버튼을 누르고 계십시오. 버튼에서 손을 떼면 그 시점의 값이 설정되고 작동은 음색 선택 화면으로 돌아옵니다.

예: 튠닝



- 2 [Fn] 버튼을 누른 상태에서 VOICE [^]/[V] 버튼을 누르고 원하는 값을 선택하십시오.



주

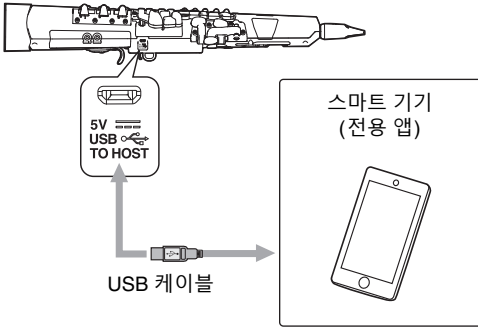
- VOICE [^]/[V] 버튼을 동시에 누르면 공장 초기값으로 복원됩니다.

- 3 값을 선택한 후에는 [Fn] 버튼에서 손을 뗍니다. 설정이 완료되고 작동은 음색 선택 화면으로 돌아갑니다.

기능	설정	키
호흡 압력 저항 유지되는 숨 강도에 대한 음량 변경 정도를 결정합니다. 값이 낮을수록 숨 강도에 대한 악기의 반응성이 높아집니다.	1-5 기본값: 3	C3
호흡 반응 최초의 숨 강도에 대한 음량 변경 정도를 결정합니다. 값이 높을수록 처음에 숨을 악기에 세계 불어와 소리가 납니다.	1-10 기본값: 5	Tc
키 반응 여러 키를 동시에 누르거나 키에서 손을 뗄 때 운지 타이밍이 일정하지 않아서 발생하는 불필요한 소리를 방지합니다. 값이 높을수록 불필요한 소리가 줄어듭니다.	0-20 기본값: 10	Ta
튜닝 악기의 전체 음 높낮이를 조정합니다. 음 높낮이 값은 LED 화면에 표시됩니다. 0.5Hz 단위로 427~453Hz 사이에서 음 높낮이를 조절할 수 있습니다. LED 디스플레이의 첫 번째 자리에 있는 점은 0.5Hz를 나타냅니다.	427~453(Hz) 기본값: 440	C5
오토 파워 오프 자동으로 전원을 끄는 기능을 설정합니다. 값은 LED 화면에 표시됩니다.	꺼짐, 5, 10, 15, 30, 60, 120(분) 기본값: 30	Tf
리버브 리버브 효과를 설정합니다. 숫자가 높을수록 효과가 커집니다. 리버브는 헤드폰 출력에만 적용됩니다. 주 • 리버브는 AUX IN 입력에 영향을 주지 않습니다.	꺼짐, 1~5 기본값: 3	G#

전용 앱 사용

이 악기의 전용 앱을 사용하여 악기 기능을 더욱 편리하게 설정할 수 있습니다.



- 1 스마트 기기에 악기의 전용 앱을 설치합니다.
- 2 USB 케이블을 이용해 악기와 스마트 기기를 연결하고 데이터를 전송합니다(PSU 전용 케이블 사용 불가).

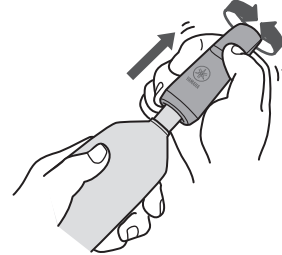
앱에서 다음과 같이 악기를 설정할 수 있습니다. 자세한 내용은 앱 설명서를 참조하십시오.

- 사용자 음색 편집/운지 정보 편집/음색 선택 바로가기 활성화, 비활성화 등.

연주 후 악기 관리

본 제품을 사용한 후에는 제품에서 마우스피스를 분리하고 벨과 마우스피스 주변의 물기를 닦아내십시오.

- 1 마우스피스를 단단히 잡고 양쪽으로 돌려 넥에서 분리합니다.

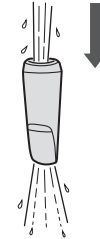


주의사항

- 마우스피스를 제거할 때는 넥 아래 부분에 굽히는 힘을 가하지 마십시오. 넥에 과도한 힘을 가하면 손상될 수 있습니다.

- 2 마우스피스를 깨끗한 물로 헹구십시오.

- * 마우스피스 끝이 상하지 않게 주의하십시오.
- * 깨끗한 물로 마우스피스를 헹군 후 마른 부드러운 천이나 얇은 면봉을 사용하여 마우스피스에서 물기를 닦아냅니다.



- 3 제품과 마우스피스는 부드러운 마른 천으로 닦으십시오.

주의사항

- 물로 악기나 악기 내부를 씻지 마십시오. 악기가 손상될 수 있습니다.
- 악기 넥에 윤활유를 바르지 마십시오. 넥이 손상될 수 있습니다.

문제 해결

• 소리가 중지하지 않습니다.

- 다시 전원을 켜보십시오.
- 마우스피스 연결부 안쪽 구멍에 남은 액체로 인해 소리가 중지하지 않을 수 있습니다. 가는 면봉으로 구멍에서 액체를 닦아내십시오.

사양

제품명	디지털 색소폰
음색	AWM 샘플링
전원	USB AC 어댑터: 5V/1A 자체 전원식 USB 허브: 5V/1A 'AAA' 사이즈 알카라인(LR3) 4개 또는 니켈망간 충전식(HR3) 배터리
전원 사용량	4.5W(USB AC 어댑터 사용 시)
오토 파워 오프	있음
치수(W x D x H)	567mm(W) x 110mm(D) x 94mm(H)
중량	810g(배터리 제외)

- * 이 설명서 내용은 공개 날짜 기준 최신 사양에 적용됩니다. 최신 설명서는 Yamaha 웹사이트에서 파일을 다운로드하십시오.
사양, 장비 또는 별도 판매 부속 제품은 지역마다 다를 수 있으므로, Yamaha 대리점에 문의하십시오.

For electrical and electronic products using batteries.

Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries:



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.



For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.



Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the EU Battery Directive for the chemical involved.

Cd

(58-M03 WEEE battery en 01)

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte und benutzter Batterien



Befinden sich diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte und Batterien nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte und benutzte Batterien bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte und Batterien helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte und Batterien kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.



Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.



Anmerkung zum Batteriesymbol (untere zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann auch in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall entspricht dies den Anforderungen der EU-Batterierichtlinie zur Verwendung chemischer Stoffe.

Cd

(58-M03 WEEE battery de 01)

Informations concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles usagées ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.



Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.



Note pour le symbole « pile » (deux exemples de symbole ci-dessous) :

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas, il respecte les exigences établies par la directive européenne relative aux piles pour le produit chimique en question.

Cd

(58-M03 WEEE battery fr 01)

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos y las pilas usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y documentos anexos significan que los productos eléctricos y electrónicos y sus pilas no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos y las pilas usadas, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos y pilas de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos y las pilas, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.



Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.



Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Estos símbolos solamente son válidos en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

Nota sobre el símbolo de pila (dos ejemplos de símbolos en la parte inferior):

Este símbolo se puede utilizar en combinación con un símbolo químico. En este caso, cumple el requisito establecido por la Directiva de la UE sobre pilas correspondiente a la sustancia química utilizada.

Cd

(58-M03 WEEE battery es 01)

Informações para os usuários relativas à coleta e à eliminação de baterias e equipamentos usados



Os símbolos ilustrados, presentes em produtos, embalagens e/ou incluídos na documentação associada, indicam que as baterias e os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser descartados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, na recuperação e na reciclagem de produtos e baterias usados, que devem ser levados aos pontos de coleta adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

O descarte desses produtos e baterias de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para obter mais informações relativas à coleta e à reciclagem de baterias e produtos usados, contate as autoridades locais, o serviço de descarte de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.



Informações para usuários empresariais na União Europeia:

Para descartar equipamentos elétricos e eletrônicos, contate o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.



Informações relativas ao descarte em países não pertencentes à União Europeia:

Estes símbolos são válidos exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda descartar esses tipos de itens, contate as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se sobre o procedimento correto de descarte.

Nota relativa ao símbolo referente a baterias (os dois exemplos de símbolos na parte inferior):

Este símbolo poderá ser apresentado juntamente com um símbolo químico. Nesse caso, ele estará em conformidade com os requisitos estabelecidos na diretiva da UE sobre baterias no âmbito do elemento químico relacionado.

Cd

(58-M03 WEEE battery pt-BR 01)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



Important Notice:
U.S. LIMITED WARRANTY for Customers in the United States

For detailed information about this Yamaha product and warranty service, please either visit the following website address (printable file is available at our website) or contact Customer Service at the address or telephone number identified below.

Website Address:

<https://usa.yamaha.com/support/warranty/index.html>

Customer Service:

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA
90620-1273 Telephone: 800-854-1569

音色リスト / Voice List / Voice-Liste / Liste des sonorités / Lista de voces / Lista de voces / Список тембров / 음색 목록

Display	Voice Name	Trans-position	Analog Controller
A.01	Alto Sax 1 (Pop)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.02	Alto Sax 2 (Straight)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.03	Alto Sax 3 (Jazzy)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.04	Alto Sax 4 (Ballad)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.05	Alto Sax 5 (Rock)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.06	Alto Sax 6 (Funky)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.07	Alto Sax 7 (Classic)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.08	Alto Sax 8 (Rich Classic)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.09	Alto Sax 9 (Rich Vibrato)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.10	Alto Sax 10 (Modern Classic)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.11	DUAL Alto Sax 1 (Octave Alto and Tenor)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.12	DUAL Alto Sax 2 (4th Alto and Soprano)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.13	DUAL Alto Sax 3 (5th Alto and Tenor)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.14	FX Alto Sax 1 (Distortion Effect)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.15	FX Alto Sax 2 (Overdrive Effect)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.16	FX Alto Sax 3 (Flanger Effect)	E♭ (-9)	Pitch Bend
A.17	FX Alto Sax 4 (Phaser Effect)	E♭ (-9)	Portamento
S.01	Soprano Sax 1 (Pop)	B♭ (-2)	Pitch Bend
S.02	Soprano Sax 2 (Straight)	B♭ (-2)	Pitch Bend
S.03	Soprano Sax 3 (Jazzy)	B♭ (-2)	Pitch Bend
S.04	Soprano Sax 4 (Bright Pop)	B♭ (-2)	Pitch Bend
S.05	Soprano Sax 5 (Classic)	B♭ (-2)	Pitch Bend
S.06	Soprano Sax 6 (Rich Classic)	B♭ (-2)	Pitch Bend
S.07	Soprano Sax 7 (Smooth)	B♭ (-2)	Pitch Bend
S.08	DUAL Soprano Sax 1 (Octave Soprano and Alto)	B♭ (-2)	Pitch Bend
S.09	DUAL Soprano Sax 2 (4th Soprano and Alto)	B♭ (-2)	Pitch Bend
S.10	FX Soprano Sax 1 (Overdrive Effect)	B♭ (-2)	Pitch Bend
S.11	FX Soprano Sax 2 (Overdrive Effect)	B♭ (-2)	Pitch Bend
S.12	FX Soprano Sax 3 (Distortion Effect)	B♭ (-2)	Pitch Bend
S.13	FX Soprano Sax 4 (Phaser Effect)	B♭ (-2)	Portamento
T.01	Tenor Sax 1 (Pop)	B♭ (-14)	Pitch Bend
T.02	Tenor Sax 2 (Straight)	B♭ (-14)	Pitch Bend
T.03	Tenor Sax 3 (Jazzy)	B♭ (-14)	Pitch Bend
T.04	Tenor Sax 4 (Breathy)	B♭ (-14)	Pitch Bend
T.05	Tenor Sax 5 (Rock)	B♭ (-14)	Pitch Bend
T.06	Tenor Sax 6 (Funky)	B♭ (-14)	Pitch Bend
T.07	Tenor Sax 7 (Classic)	B♭ (-14)	Pitch Bend
T.08	Tenor Sax 8 (Rich Classic)	B♭ (-14)	Pitch Bend

Display	Voice Name	Trans-position	Analog Controller
T.09	DUAL Tenor Sax 1 (Octave Tenor and Alto)	B♭ (-14)	Pitch Bend
T.10	DUAL Tenor Sax 2 (Octave Tenor and Baritone)	B♭ (-14)	Pitch Bend
T.11	DUAL Tenor Sax 3 (4th Tenor and Alto)	B♭ (-14)	Pitch Bend
T.12	FX Tenor Sax 1 (Distortion Effect)	B♭ (-14)	Pitch Bend
T.13	FX Tenor Sax 2 (Overdrive Effect)	B♭ (-14)	Pitch Bend
T.14	FX Tenor Sax 3 (Flanger Effect)	B♭ (-14)	Pitch Bend
T.15	FX Tenor Sax 4 (Phaser Effect)	B♭ (-14)	Portamento
B.01	Baritone Sax 1 (Pop)	E♭ (-21)	Pitch Bend
B.02	Baritone Sax 2 (Jazzy)	E♭ (-21)	Pitch Bend
B.03	Baritone Sax 3 (Ballad)	E♭ (-21)	Pitch Bend
B.04	Baritone Sax 4 (Rock)	E♭ (-21)	Pitch Bend
B.05	Baritone Sax 5 (Slap)	E♭ (-21)	Portamento
B.06	DUAL Baritone Sax 1 (Octave Baritone and Tenor)	E♭ (-21)	Pitch Bend
B.07	DUAL Baritone Sax 2 (15th Baritone and Soprano)	E♭ (-21)	Pitch Bend
B.08	DUAL Baritone Sax 3 (5th Baritone and Tenor)	E♭ (-21)	Pitch Bend
B.09	FX Baritone Sax 1 (Distortion Effect)	E♭ (-21)	Pitch Bend
B.10	FX Baritone Sax 2 (Overdrive Effect)	E♭ (-21)	Pitch Bend
B.11	FX Baritone Sax 3 (Phaser Effect)	E♭ (-21)	Portamento
C.01	Harmonica	C (0)	Pitch Bend
C.02	Irish Pipes	C (0)	Pitch Bend
C.03	Pan Pipes	C (0)	Pitch Bend
C.04	Shakuhachi (Japanese Bamboo Flute)	C (0)	Pitch Bend
C.05	Di Zi (Chinese Transverse Flute)	C (+12)	Pitch Bend
C.06	Sawtooth Lead 1	C (0)	Pitch Bend
C.07	Sawtooth Lead 2	C (+12)	Pitch Bend
C.08	Sawtooth Lead 3	C (0)	Pitch Bend
C.09	Sawtooth Lead 4	C (0)	Pitch Bend
C.10	Sawtooth Lead 5	C (0)	Pitch Bend
C.11	Square Lead 1	C (0)	Modulation
C.12	Square Lead 2	C (0)	Pitch Bend
C.13	Square Lead 3	C (+12)	Portamento
C.14	Resonance Lead 1	C (0)	Pitch Bend
C.15	Resonance Lead 2	C (0)	Modulation
C.16	Resonance Lead 3	C (-12)	Portamento
C.17	Sawtooth Bass	C (-24)	Pitch Bend

フィンガリングチャート / Fingering Chart / Griffabelle / Tableau des doigts /

- | | |
|---|--|
| ● 押さえる
Close
Geschlossen
Fermé
Cerrado
Fechado
Закрытый
닫힘 | ○ 放す
Open
Offen
Ouvert
Abierto
Aberto
Открытый
열림 |
|---|--|

この表は代表的な連指を掲載しています。
楽譜は記譜音で表記しています。

This chart shows typical fingerings for saxophones. The music notation is the written pitch, and not the concert pitch.

Diese Karte zeigt die typischen Griffe für Saxophone.
Die Noten entsprechen der notierten Tonhöhe, nicht dem Kammererton.

Low A

Gráfico de digitado / Tabela de digitação / Аппликатура / 운지법

Ce graphique représente les doigtés types pour les saxophones. La partition musicale correspond au diapason écrit et non au diapason de concert.

Este gráfico muestra los digitados habituales en los saxofones. La notación musical es el tono escrito, no el tono de concierto.

Esta tabela mostra as digitações mais comuns para saxofones. A notação musical corresponde à afinação indicada e não à afinação de concerto.

Ниже показана типичная аппликатура для саксофонов. Музыкальная нотация представлена в написанном, а не концертном строе.

이 표는 색소폰의 일반적인 운지법을 나타냅니다. 기보는 콘서트 피치가 아닌, 문서로 작성된 피치입니다.

The chart displays typical fingering patterns for saxophones across three staves of musical notation. Each note is accompanied by a diagram of a saxophone key mechanism, where black dots indicate which keys are pressed for that note. The first staff shows notes from G4 to G5. The second staff shows notes from A4 to A5. The third staff shows notes from B4 to B5. Below the second staff, there are additional fingering diagrams for notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, and A5, each with its corresponding fingering diagram.

MEMO

MEMO

©2022 Yamaha Corporation
Published 02/2024

IPEI-C0-W

VHD0940